

TERONTOLA

VOGLIA DI TRADIZIONE

Terontola ha vissuto tradizionalmente il suo Natale, la festa più dolce che porta nei cuori di grandi e bambini un desiderio di pace, di amore, di riconciliazione.

Le strade con i loro addobbi illuminati hanno dato maggior risalto a questi sentimenti. I negozi hanno vissuto, pur nella attuale crisi, un momento più florido.

Per tutta la settimana prenatalizia un bel gruppo di giovanissimi della scuola elementare e media si è recato, insieme ai loro familiari, ogni sera per una strada diversa ad annunciare con canti e scampanellii la letizia del Natale.

Poi nel pomeriggio di domenica 22 dicembre la recita dei piccoli della scuola materna "Maria Immacolata" con Gesù Bambino, tanti teneri ed emozionati angioletti, i pastori ed infine con l'arrivo di Babbo Natale su una slitta trainata

da un pony carica di doni.

E' stato un bel momento, sereno e piacevole come lo vuole questa festa natalizia. Un grazie alle maestre che con tanto amore hanno preparato questi bambini, grazie per aiutarli a crescere.

Infine nella sera della vigilia alcuni babbi natale si sono incrociati nelle piazze, nelle strade, in vari condomini ed hanno portato gli auguri e i regali.

La messa di mezzanotte con due presepi, uno vivente e l'altro realizzato da Nerio Ferrettini con statue di gesso e muschio. Poi tutti in casa per festeggiare insieme alla famiglia il Natale con tavole imbandite e ricche di cibi ed infine l'ultimo regalo per S. Stefano: tanta neve, gioia dei bambini che hanno sfogato la loro felicità tuffandosi in quel manto bianco.

Cesarina Perugini

Dalla Misericordia di Camucia

I VOLONTÈRI DEL GIORNÈLE

A Camucia da 'na dicina d'anni c'è un servizio d'ambulanzja co' 'l pronto intervento pe' disgrazièti de la strèda e pe' l'amalèti da portè o da fè nisci da l'ospedèli de la nostra zona e - al bisogno - anco più 'n là.

Pe' doddece ore al giorno sti brèvi Volontèri stèno de guaghia - a turno - drento a 'no stanzone acanto a la ghjesa de Cristo Re. Apéna giogne 'na richiesta o na telefonèta sti giovenotti parton de corsa per salvè o per dère aiuto a calcheduno.

Ma quande n'hèno da fè 'gnente stèno 'bdummeli a chjacchierè del più e del meno opure a legge' i giornèli ch'arivono a la Misericordia: "Toschènaoggi", "L'Etruria", "Civiltà dell'Amore".

Ma pe' stè sempre agiornèti, un c'è vero, tutti di volgono anco "La Nazione", e vanno a pigialla al casuttino de Pavolo del Ghezzi e dal gentile Patrizia Cerboni.

E mòe che siem gionti a la fine de l'anno - a nome del Magistrèto e de tuchje 'sti ragazzi - aringrazzièmo i nostri giornalèi 'n gamba che, pe' ajtè la Misericordia, fèno anco un bono sconto 'n tul prezzo d'ogni numero.

Mentrenché pe' stè meglio noaltri c'è da augurasse che 'si Volontèri stiono più atènti a legge' che a curri co' l'ambulanzja, dèto che meno disgrèzzie ce sono e meglio ce s'artrova a questo mondo.

pizzeria il vallone

Per questo numero: UNA PAGINA IN PIÙ DI VERNACOLO

La pagina dedicata al Vernacolo è stata interamente utilizzata per la manifestazione di San Pietro a Cegiolo.

Pertanto abbiamo spostato in questa le classiche poesie "in dialetto" e la seconda puntata di "Pasquele in prigione".

Questa antica lingua locale affascina sempre di più molti dei nostri lettori che, spece quelli che abitano lontano da Cortona, si ritrovano più piccoli tra i vicoli della città e nelle strade delle nostre frazioni.

L'INTROVERSO

La maestra c(i) ha scritto 'ntul diario:
"L'ragazzo è 'n introverso ed ha bisògno per vire a scòla d'un vocabolario."
"L'vocabolario!...no, manco per sogno,

a piedi te ce 'l mando s'introverso!
Gesù, Madonna santa, che vergogna,
un figlio che 'n me va pel giusto verso!
Tutto 'l paese ce darà la gogna.

Piglia 'sto ramaccione e sta' 'n ginocchjo:
El sintirè 'l tu babo mo stisèra,
che per fatte studiè' c(i) ha speso 'n occhjo!
'Na cosa tanto grossa... 'n me pèr vera!

Ora, du' 'l trovarà la tu' sorella
'no straccio de marito, che nissuno
la guardarà più 'n faccia, pòra stella,
e proprio mo ch'avea 'ngumincio 'l Bruno,

quelo de la Villa, a fagne un po' de ronda!
Rovina de famiglia, sporcaccione,
te vo' gonfiè', te fo la faccia tonda,
te piglio a schjaffi, te do 'n mostaccione!"
"Che, ve pigliète sempre pei capelli!"
"Gigi, c'è 'na nutizia punto bella:
el tu' citto è 'n diverso...uno de quelli:
introverso c'è scritto 'n la pagella!"

"Dèmece 'na calmèta, la mi' Ròsa,
'nsómbe, se pòl sapé' chel ch'è acapito?
Che l'introverso è tutta 'n' antra còsa!
Quel che dichi te, quell'è 'n invertito!"

Loris Brini

PASQUELE EN PRIGIONE (II PARTE)

di Valentino Berni

a cura di don William Nerozzi

- So' neto a brutta luna se vede, bell'e fallita è la seconda cena; da quel piatto spaccheto e dal trippiede -oh spettacolo orrendo, orrenda scenacolono gli ova co le galle tenere, tra gli aoesi carbogne e tra la cenere.
- Prese un pezzo de pene e per dispetto li volle magnè li tul foquelere, ma doppo quando ch'io fu vito a letto dal mel de corpo me sintio creppere. Me venne un bel febbreno ed al mattino me trovò mezzo morto el mi Chiurbino.
- Trotta Chiurbino come el vento ratto a raccontè la cuosa al sor dottore; glie disse lu': ma sto Paquele è matto, lesto, va 'a diglie che pel su' dolore uoglio ce vole, oppur, si non glie piece, stia a dieta per tre giorni e dorma 'n pece.
- Credeo che dieta en lingua la più scelta significasse bietala senz'altro. Dissi a Chiurbinò Tu ch'è la gamba svelta e che del resto se' un cittino scaltro, va' gli da gli ortegliegne de Cortona e sceglia la più fresca e la più bona.
- A colazione cotta e cruda a cena, per tre di' la "ngozzò, ma 'l terzo giorno ch'ero ancor vivo me n'arcorse appena. Sintio che gente al letto aveo d'entorno che discurron de me con gran lamento e allor pensò de fere testamento.
- Doppo quanto me volle confessere, che a l'annama pur io per vero dire, qualcun ce n'ho, però de poco affere, en ogni modo prima de murire e cacciè 'l pieo de là de du' 'n s'arviene meglio è sgrullasse e aripulisse bene.
- Gionto a la fine de la cunfissione ciao da cacciè fora quel più grosso:

da 'na dicina d'agne tul carbone c'eo butto secchi d'acqua a più non posso. Per peggio l'eo vinduto anco al cureto, ma lu' me disse: quel ch'è steto è steto.
- Più tardi vien l'amico Scalabrone e dice: non murre' per dirindie! So' vito poco fa da lo stregone e ha ditto che t'han fatto le malie. Si fe' bugli' 'na scarpa e 'ncalzinotto chi ha fatto le malie, verrà de trotto.
- Era el paol nel buon del su' bogliore, la scarpa co la calza ballettea quand'ecco, ho meraviglia, entra el dottore!
- Se' steto donqua tu stirpaccia ebrea? Per te de riscappe' nun c'è altra via che quella d'arcavamme 'gni malia.
- Mentre dice: Ma tu perde 'l cervello, m'han ditto che ste' mele e so vinuto... io svelto svelto, preso un manganello, con do' tonfie sui lombi lo saluto e lu', la men pigiando 'n du' glie scotta, aiuto, grida, 'nfla luscio e trotta.
- Me sintii meglio; vetton via i pinsieri e la paura che la morte mette, ma verso sera ecco i carabinieri che strettome ben ben co le manette me portono en custodia a un carceriere come ch'io fusse un ledro o un masnadiere!
- Se vette a la siduta 'n tribunale el Pretore me fa: dite chi siete, cioè dite il vostro nome. -Io so' Pasquele!
Perchè me 'l fede di?.. So che 'l sapete, el mi dottore ve l'ha belle ditto e 'nnanze aete i figlie 'ndu 'sta scritto.
- Ohe, ohe, qui s'arispone a tuno. Dimme el caseto 'l giorno in cui nascesti dove en quel anno, e se un pò de perdo-

no vorrè, confessa quel che tu facesti al dottore tel del tele qui presente con varità senza nisconde gnente.
- Quando a risponde a tuno io 'n so tonere. Barbetta al mi por babo ognun dicea e so' un Barbetta anch'io per quanto pere, perchè 'l mi nonno ancor tel nome avea; so' neto da un bel pezzo e che so' neto se vede ben senza 'l certificheto!
- Insomma, di' 'n pò su, di' chiero chiero: E' ver che 'l tu dottere è bastoneto?
- Sor Giuddece gnor si, ma è anco più vero, e lu' 'n vel disse, che m'ha 'mbieteletto, che a bietala me tenne per tre die e con questa me fece le malie. Allora 'l mi dottor subbetamente cacciò con gran fracasso una riseta e con lu' capi' ch'ea ditto "dieta".
Ma dieta, io disse, o bietala a me pere che 'nfin de' contie sia tutt' un'affere. A 'sta risposta rison più de gusto el Giuddece, el dottore, el Cancigliere, ma quando fu finito quel trambusto me feciono arizzamme da sedere e de tutte gli astanti a la presenza: Pasquel del fu Barbetta è condannato a ste' chiuso tre mesie a chiavistrello perchè col manganello volle pagheto el sù dottore piuttosto che al Borsello por man senza avarizia, e al tempo stesso lu' pagarà le spese del processo!
Poro Pasquele de la Cermentosa, se vede proprio che l'ho fatta bella! Ma ch'esse' galantuom sia brutta cuosa? M'han robbeto perfino la padella e a queglie gnente!... El sangue me se guasta, meglio è 'n ce pense' più senz'altro e basta!